Adventure Disc

01. Seven Rings In Hand

Opening Theme of "Sonic and The Secret Rings"

Music: Kenichi Tokoi, Lyrics: Runblebee

make-believes reborn
myths, in mind, re-thought
question all that's known
legends blurred and torn

make-believes reborn
myths, in mind, re-thought
question all that's known
legends blurred and torn

no such thing as fate for those who speed
a path out of time, instead of just living it
so many things erased before they begin
hopes un-dream, instead of what could have been

fortune fades, like words in the sand
just like that, it nothing, it all just seems
nothing, it all just seems
fortune shines, with seven in hand
back to fact, make real of all that seems
make real of all that seems

seven rings in hand
(speed through) nights with feet in sand
seven rings in hand
(wonders) all under command
seven rings in hand
(wild) with just one single hand
seven rings in hand
(arrowed) hearts catch fire now

make-believes reborn
myths, in mind, re-thought
question all that's known
legends blurred and torn

no such thing as an arrow through who dreams
hopes may burden, but, forever, last to give in
so many things need a push or pull to begin
un-free to move, unless another hand gets in

be it all the same, it's never the same
just like that, just nothing, it all just means
(nothing, it all just means)
if all as is, then it's never as is
back to fact, make real of all that seems
(make real of all that seems)

* seven rings in hand
(speed through) nights with feet in sand
seven rings in hand
(wonders) all under command

** seven rings in hand
(wild) with just one single hand
seven rings in hand
(arrowed) hearts catch fire now

memories that dance
fairytales in trance
know what to believe
nothing is up to chance

make-believes reborn
myths, in mind, re-thought
question all that's known
legends blurred and torn

Repeat *, **

seven rings in hand
nights with feet in sand
seven rings in hand… seven rings in hand

make-believes reborn
myths, in mind, re-thought
question all that's known
legends blurred and torn

seven seas in hand
speed of sound through sands
all our hopes and plans
in one single hand

生まれ変わる創られた世界
今までの神話を新たに見つめ
世界の全てにもういちど叫ぶ
伝説は燃えて破れ去る

生まれ変わる創られた世界
今までの神話を新たに見つめ
世界の全てにもういちど叫ぶ
伝説は燃えて破れ去る

駆け抜ける者たちに、運命なんか関係ない
自分の道を行く者たちには
たくさんのことが、はじまる前に消えてゆく
なるはずだった希望の夢もほどける

砂に書いた文字のように、運命は消えて
全ては何もなかったと、思えてしまう
思えてしまうよ
7つと共に、輝く運命を再び手にして
曇った空を突き抜けろ・
突き抜けろ

7つのリングを手に
(駆け抜けろ)砂漠の夜に踏み込んでいく
7つのリングを手に
(奇跡よ)全てを支配できる

7つのリングを手に
(wild)たったひとつの手で
7つのリングを手に
(矢のように)炎がこころを包み込む

生まれ変わる創られた世界
今までの神話を新たに見つめ
世界の全てにもういちど叫ぶ
伝説は燃えて破れ去る

夢を見る者に矢は刺さらない
希望は重たいけれど、だけど、最後まで見捨てはしない
たくさんのことがpushかpullかではじまる
他の手が加わらなければ

例え同じだと思えても、決して違う
存在しないものだから
(存在しないものだから)
例えそうだと思えても、決して違う
運命を再び手にして、曇った空を突き抜けろ
突き抜けろ

* 7つのリングを手に
(駆け抜けろ)砂漠の夜に踏み込んでいく
7つのリングを手に
(奇跡よ)全てを支配できる

** 7つのリングを手に
(wild)たったひとつの手で
7つのリングを手に
(矢のように)炎がこころを包み込む

踊る記憶
トランスなおとぎ話
信じるべきものを知ろう
運など向こうから吹いてはこないぜ

生まれ変わる創られた世界
今までの神話を新たに見つめ
世界の全てにもういちど叫ぶ
伝説は燃えて破れ去る

リピート *
リピート **

7つの指輪を手に
(駆け抜けろ)砂漠の夜に踏み込んでいく
7つのリングを手に
(奇跡よ)全てを支配できる

7つのリングを手に
(wild)たったひとつの手で
7つのリングを手に
(矢のように)炎がこころを包み込む

7つのリングを手に
砂漠の夜に踏み込んでいく
7つのリングを手に
7つのリングを手に

生まれ変わる創られた世界
今までの神話を新たに見つめ
世界の全てにもういちど叫ぶ
伝説は燃えて破れ去る

7つの海を手に
砂漠を音の速さで駆け抜ける
夢と希望のすべてを
このたったひとつの手の中に

02. The Lost Prologue

Music: Fumie Kumatani

03. Let The Speed Mend It

Music: Kenichi Tokoi, Lyrics: Runblebee

let the speed mend it

stories in the myths to re-shape
wrong, yet still unstrange
a movement to exist
just let the speed mend it

speed sonic blur through entities
eye time, before they happen
all I ever knew was make-believe
go, before the moment escapes

sand in my eyes, I can't see
but I run, still unphased
nowhere, does exist
just let the speed find it

You've never seen, Anything, Movement to exist

スピードが全てを癒す

元に戻すべき神話
間違いすら不思議じゃない
存在する為のすべて
癒すのはスピードだけ

突き抜ける音速の早さ
まだ見ぬ未来に目をむけろ
知り得た事の全ては見せかけ
進むんだ、この瞬間が消える前に

ただ走り続ける
たとえこの目が見えなくとも
虚空にさえ存在するもの
スピードだけが見つけ出してくれる

まだ見ぬ全て、存在する為に動いてる

04. Poison Spear

Music: Fumie Kumatani, Lyrics: Runblebee

not many, if any, can stand the heat
the heat of the venom that cuts your peace
through the veins, to the heart, it feeds
it catches time, and makes it freeze

try look back, turn around and see
the world is a place for the strong and keen
try not to fathom what it all just means
a tale of a tail with a poison spear

tail of spear, wrapped in venom with a cause effect
one more shine and it, start to reach
tail of spear, wrapped in venom of eternal death

before the after freezes

この熱に耐えられるものなど、いやしない
平和を切り裂く毒の熱
血管から心臓へと食い走り
時間を捕らえ凍らせる

後ろを見てみろ
この世は強くて、鋭いものの世界
意味など分かろうとせずともいい
毒の矢を持つ尾のストーリー

尾の矢、毒に巻かれて起きること
再び光り、届き始める
尾の矢、永久の死をもたらす毒を巻く

未来が凍る前に

05. The Wicked Wild

Music: Fumie Kumatani, Lyrics: Runblebee

dinos, roam all over,
it's a jungle,
the wicked wild
they, all over, roam

恐竜達が走りまわる
それがジャングル
とてつもない野生地帯さ
ヤツらが走りまわっている、そこら中に

06. The Palace That Was Found

Music: Kenichi Tokoi, Lyrics: Runblebee

if truly free,
be stopped, never
through all that's happening

who is going to rock the place
there is no one that can touch this
we are, forever, going to rock the place
all together going to rock the place

this Evil Foundry

もし本当に自由なら
止める事は出来ない
何が起きようとも

誰がこの場所を変えていくんだ
誰も触れる事が出来なくとも
僕らは永遠にここを変えていく
みな手をとり共に変えていく

このイビルファウンドリーを

07. How It Started

Music: Kenichi Tokoi, Lyrics: Runblebee

that's how it started

the could not do
that lies inside you

the would not do
that dwells inside you

the could not do
that lives inside you

the should not do
that dwells inside you

スベテハ　ソウ　ハジマッタ

デキヌコト
アナタノナカニ　イズルモノ

ヤラヌコト
アナタノナカニ　ヒソムモノ

デキヌコト
アナタノナカニ　スマウモノ

シテハイケヌコト
アナタノナカニ　クグルモノ

08. High And Broken

Music: Fumie Kumatani

09. No Way Through

Music: Kenichi Tokoi, Lyrics: Runblebee

no souls can make it through
no ground to stand or run
no light can make it through
no speed can break it through

hopes drown in this big of blue
all is gone by the time it is through
no sound, but the waves of blue
dancing with the broken things

world is made of broken things

どんな魂も通り抜けられない
立つか走る為の地などない
どんな光ですら突き抜けない
どんなスピードも打ち破れない

この大きな青の中では、どんな希望も溺れてしまう
過ぎ去る頃には全てが終わるのだから
その音以外何もない
壊れたものと踊る、青きうねりだけ

世界は壊れたもので出来るのだから

10. Blue On The Run

Music: Fumie Kumatani, Lyrics: Runblebee

blue storm
running on

where has the sea gone
for all they need

青い嵐
走り続ける

どこへ行ってしまったんだ
誰もが望む、あの海は

11. The White Of Sky

Music: Fumie Kumatani, Lyrics: Runblebee

never rest
nothing lasts
at your feet
it falls, the white of sky

here, there, everywhere
it falls white, from the sky
making things happen of things that can't happen right
half the world in winter
the other half to win her
from the storytellers
that cheat the book to keep her

nothing ever feels right
nothing ever acts right
everything is a story
even if it is phony
looking for that glory
in the midst of blurry

making things happen of things that can't happen right

休む事なく
残り続けるものなどない
あなたの足下に
舞い落ちてくる空の白

ここ、そこ、あらゆる所に
空から白が舞い降りる
過ちから起きる、物事を正しながら
片方は寒き世界
もう片方は、勝ち取るための熱き世界
本を書き変え
嘘を語り次ぐ者達から

何も正しく感じない
何も正しくなんかない
全てが物語
たとえ偽物でも
ぼやけた中に
あのエコーを探す

過ちから起きる物事を正しながら

12. Unawakening Float

Music: Kenichi Tokoi, Lyrics: Runblebee

must I float away?
will I ever awake?

as far as I know
nothing is for sure, right now

for all I have known
unpowered in the light of now

the fault is mine
for it is I who gave this heart

much has dawned
in this place that has no sun

僕は浮き流されてしまうのか？
眠りから冷める事は出来ないのか？

知っている限りは
確実な事など何もない

知っていた全ては
今という光で力を失った

責任は自分にあるさ
僕はこのハートを渡してしまったから

沢山の事が分かり始めた
太陽の無い、この場所で

13. It Has Come To This

Music: Kenichi Tokoi, Lyrics: Runblebee

every single drop of all you got
every single bit of all you have

it has come to this
no other way

it makes the only sense
as it all awaits
step in hope
kick time away

if this is what it takes to be
in stopping this anomaly
curing every destiny
into what it has to be

just this once
is all I ask to be
turn me into stone
if it can't be done

if wrong starts walking
we all come running
there should not be a fight that is all in vain

持っている最後の一滴まで
持っている全ての最後まで

ここに至ってしまった
他に道はないのだから

たった一つだけ
全てのものが望むこと
希望に踏み込み
時間を蹴散らせ

やらなきゃいけない
この変則を止めるには
全ては運命
起こるべき方向に直すには

一つだけ
僕は願う
もし僕に力がないなら
石にでも変えてくれ

間違いが歩き出したなら
僕らはいつでも飛んでくる
不毛な戦いなど存在してはいけないのだから

14. Worth A Chance

Ending Theme of "Sonic and The Secret Rings"

Music: Fumie Kumatani, Lyrics: Runblebee

good-byes are part of time
a part of moving forward
but ways are lost ahead, they're all blue and blurred

it's the price of being aware
but too afraid it all might die
some things, they never mend
I know I'm never the same, again

day by day

only time will tell
if it's meant to be
I'm yours, alone
even if you're not with me

for you are my 'why'
my why I breathe
tomorrow
let it be rain that falls to make it up to you
for all I never said

all I never said

a shrine of memories
I dream just to remember
but all just trapped in time, and my eyes get blurred

it's for being unaware
I runaway from things like that
didn't know of a way to stay
though I never had felt that way

not a day

goes by without you
the queen of my heart
I'll stand alone
however long it takes

only you can make
any sense to me
though now apart
maybe, somehow, it could be

only time will tell
if it's meant to be
I'm yours, alone
even if you're not with me

you will always be
be why I breathe
wish tomorrow
would be that day that comes to make it up to you
for all I never did

let me make it up to you
love is worth a chance

さよならは時間の一部
進んで行くために
でも前への道は失われ、道は青くぼやけている

全てを失うと気付いていたのに
わざと気付かない振りをしていた
全てが元には戻らない
僕ももう同じじゃないよ

day by day

時間だけが知っている
そうなるべきものかどうかは
僕はずっと君のもの
もし、そうならなくともね

君のために
僕は息をしている
明日もそうだよ
今まで君にずっと言えなかったことの
つぐないができますようにと

ずっと言わなかったことの

抱えきれないほどの記憶
僕は思い出すために夢を見る
でも全ては時間のワナなのさ、見失いそうになる

何も気付いていなかった
目の前のことから逃げていることに
とどまることを知らなかった
あんな気持ちは初めてだった

not a day

君はいつも
僕のクイーン
僕はひとり、ずっと待っている
どんなに時が長く過ぎようと

君だけしか
理解できない
どんなに僕らが離れていても
もしかしたら、なんとか、なれるはず

時間だけが知っている
そうなるべきものかどうかは
僕はずっと君のもの
もし、そうならなくともね

君のために
僕は息をしている
明日もそうだよ
今まで君にずっとできなかったことの
つぐないができますようにと

つぐないができますようにと
愛をもう一度

Treasure Disc

01. The Last Palace
Music: Hideaki Kobayashi

02. Sandstorm
Music: Seirou Okamoto

03. Power Of The Ring
Music: Le Club Bachraf

04. Misgiving
Music: Seirou Okamoto

05. Judgment
Music: Le Club Bachraf

06. Ali Baba & Sinbad Rescued!
Music: Le Club Bachraf

07. Shimmer Of Hot Air
Music: Seirou Okamoto

08. The Legendary Blue Hedgehog
Music: Le Club Bachraf

09. His Fate
Music: Fumie Kumatani

10. Shimmer Of Hot Air "Heartbeat"
Music: Seirou Okamoto

11. King Of King
Music: Le Club Bachraf

12. The Promise
Music: Kenichi Tokoi

13. Shimmer Of Hot Air "Rage"
Music: Seirou Okamoto

14. Miss You
Music: Fumie Kumatani

15. Revive
Music: Hideaki Kobayashi

16. Character Serect
Music: Fumie Kumatani

17. Advertise
Music: Fumie Kumatani

18. Party Dress
Music: Fumie Kumatani

19. Yellow Sneakers
Music: Fumie Kumatani, Lyrics: Runblebee

20. Blue Shirt
Music: Fumie Kumatani

21. Violin Beginner's Class
Music: Fumie Kumatani

22. Violin Middle Class
Music: Fumie Kumatani

23. Violin Higher's Class
Music: Fumie Kumatani

24. White Gloves
Music: Kenichi Tokoi

25. Pull On It!
Music: Fumie Kumatani

26. Purple Pants
Music: Fumie Kumatani

27. Worth A Chance - original version
Music: Fumie Kumatani, Lyrics: Runblebee

SEVEN RINGS IN HAND
Sonic and the Secret Rings Original Sound Track

Producer: KENICHI TOKOI
Co-Producer: EMIKO SUNAGA
Mastering Engineer : TETSUYA YAMAMOTO at avex studio
Art Direction & Design: YOSHITAKA MIURA, TARO HINO

Recording Coordinator: HIDETAKA CARL SHIBATA (Power House, Inc.)
TETSUO OHKAWA (V.O.S, Inc)
Musician Coordinator: YOJI SUGIYAMA (Witchcraft)
New York Session Director: ATSUSHI "SUSHI" KOSUGI (Beat On Beat, Inc.)

Musicians, New York:
STEVE CONTE [VOCAL ON ADV-DISC TRACK 1, 14, ACO.GUITAR ON ADV-DISC TRACK 14, 27]
CLINT DE GANON [DRUMS ON ADV-DISC TRACK 1, 14]
WILL LEE [BASS ON ADV-DISC TRACK 1, 14]
OZ NOY [E.GUITAR ON ADV-DISC TRACK 1]
PHILIPPE SAISSE [ACO.PIANO ON ADV-DISC TRACK 14, TRS-DISC TRACK 9, 27]

Recorded and Mixed by DAVE DARLINGTON [ADV-DISC TRACK 1, 14, TRS-DISC TRACK 9]
Assisted by BEVIN ROBINSON [ADV-DISC TRACK 1, 14]
Recorded at CHUNG KING STUDIO, NEW YORK

Musicians, Tokyo:
RUNBLEBEE [VOCAL & RYME ON ADV-DISC TRACK 3～7, 9～13, TRS-DISC TRACK 19, 27]
SOUL TOUL [DRUMS ON ADV-DISC TRACK 3 ～ 12]
TAKUMI FIRE MATSUDA [BASS ON ADV-DISC TRACK 3～12]
CHEWTARO MORITAKE [E.GUITAR ON ADV-DISC TRACK 1, 3～12, TRS-DISC TRACK 12, 14]
KENICHI TOKOI [BASS & E. GUITAR ON ADV-DISC TRACK 13]
YUKI SUGAWARA [PERCUSSION ON ADV-DISC TRACK 5, TRS-DISC TRACK 2]
SIZZLE OHTAKA [CHORUS ON ADV-DISC TRACK 1, 3, 4, TRS-DISC TRACK 7, 13]
LE CLUB BACHRAF
JUN CHIKUMA [NAY ON TRS-DISC TRACK 5～7, 11]
YOSHIKO MATSUDA [UD ON TRS-DISC TRACK 3, 5～8, 10, 11]
TAKAKO NOMIYA [DARBOUKKA ON TRS-DISC TRACK 5～7, 11]

Recorded and Mixed by YOSHITADA MIYA [ADV-DISC TRACK 2～13, TRS-DISC TRACK 1～27]
Assisted by YU AOKI (GREENBIRD) [ADV-DISC TRACK 3～12]
Assisted by TAKAO NAKAZATO (POWER HOUSE) [ADV-DISC TRACK 1, 3～5]
Assisted by RYOSUKE MAEKAWA (POWER HOUSE) [ADV-DISC TRACK 3, 5 ～ 8, 10, 11, 13]
Recorded at STUDIO GREENBIRD, POWER HOUSE STUDIO, SEGA DIGITAL STUDIO

ORIGINAL GAME
Chief Producer: AKINORI NISHIYAMA
Creative Producer / Game Director: YOJIRO OGAWA

LABEL STAFF
Executive Producer: FUMITAKA SHIBATA
A&R Director: KAZUO KOIZUMI
Marketing Manager: MITSUAKI SUGIBAYASHI (SEGA)

SEGA STAFF
Product Marketing Manager: YASUSHI YAMASHITA, NAOKO OOKA
Retail Sales Manager: AKIHIDE ICHIMURA
Sales Promotion: OSAMU SATO
Public Relations Leader: HIROMI SEIDA
Licensing: TOSHIKI IZAWA, JUNICHIRO TAKAHASHI, SAWAKO JINNAI
Web Team: MAYUMI MORO, YUICHI KIKUCHI

SPECIAL THANKS
MIKI KOSUGI (Beat On Beat Inc.), TAKAHISA KOGURE (Jet One), TOHEI MASAKI (Jet One)
AI MUROI, KOJI MATSUMOTO, Sonic and the Secret Rings Stuff

URL
Sonic and the Secret Rings http://sonic.sega.jp/secretrings/
Sonic Channel http://sonic.sega.jp/
Sega http://sega.jp/